

**MARTIN**

Útvar hlavného architekta  
mesta Martin

# **MARTINSKÉ AQUACENTRUM**

Verejná anonymná kombinovaná urbanisticko-architektonická súťaž návrhov

## **Súťažné podmienky**

## OBSAH SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

1. Vyhlásenie súťaže
2. Vyhlasovateľ súťaže - verejný obstarávateľ a jeho identifikácia
3. Účel a ciele súťaže
4. Druh súťaže
5. Účastníci súťaže
6. Jazyk súťaže
7. Predmet súťaže
8. Požiadavky na riešenie
9. Lehoty a termíny súťaže
10. Súťažné podmienky a súťažné pomôcky
11. Rozsah súťažného návrhu
12. Spôsob spracovania a označenia návrhu
13. Porota
14. Pomocné orgány poroty
15. Vylúčenie z účasti v súťaži
16. Hodnotiace kritériá
17. Ceny a odmeny
18. Vyhlásenie výsledkov a výstava súťažných návrhov
19. Záverečné ustanovenia
20. Dôvernosť prípravy a priebehu súťaže
21. Spracovateľ súťažných podmienok

### Prílohy:

- Kópia overovacej listiny SKA
- Čestné prehlásenie – Príloha č.1 – tlačivo na vyplnenie
- Čestné prehlásenie – Príloha č.2 – tlačivo na vyplnenie
- Súhlas s použitím osobných údajov pre účely súťaže – Príloha č. 3
- Formát výkresu
- Bilancie súťažného návrhu – príloha textovej časti „B“
- Súťažné pomôcky podľa článku 10.

## 1. VYHLÁSENIE SÚŤAŽE

Mesto Martin ako verejný obstarávateľ, v zastúpení Útvárom hlavného architekta mesta Martin (ďalej aj ÚHAM), vyhlasuje ku dňu 28.03.2018 verejnú anonymnú jednokolovú urbanisticko-architektonickú súťaž návrhov „**MARTINSKÉ AQUACENTRUM**“ na komplexné riešenie športovo-rekreačného areálu v centre mesta ako projektovú súťaž návrhov s udelením cien podľa §§ 119 – 257 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších zmien a predpisov, Vyhlášky ÚVO č.157/2016 Z.z. o súťažiach návrhov a podľa Súťažného poriadku Slovenskej komory architektov z 13.04.2016.

Súťažné podmienky po pripomienkovaní a odsúhlasení Mestom Martin a vyhlasovateľom súťaže (ÚHAM) boli prerokované a s pripomienkami odsúhlasené na prvom úvodnom zasadnutí poroty dňa 06.03.2018. Po ich dopracovaní a zapracovaní pripomienok poroty boli predložené na overenie Slovenskej komore architektov. Slovenská komora architektov súťažné podmienky overila dňa 20.03.2018, overenie č.: KA-208/2018.

Vyhlásenie súťaže bude zverejnené v Úradnom vestníku EU, vo Vestníku verejného obstarávania [www.uvo.gov.sk](http://www.uvo.gov.sk), na internetových stránkach SKA [www.komarch.sk](http://www.komarch.sk), na internetovej stránke Českej komory architektov [www.cka.cz](http://www.cka.cz), na internetovej stránke [www.archinfo.sk](http://www.archinfo.sk), na internetovej stránke vyhlasovateľa - na oficiálnej stránke ÚHAM Martin: <http://www.martin.sk/utvar-hlavneho-architekta/d-58096/p1=59598>.

## 2. VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ - VYHLASOVATEĽ SÚŤAŽE A JEHO IDENTIFIKÁCIA

Názov organizácie: Útvar hlavného architekta mesta Martin  
Námestie S.H. Vajanského č. 1,  
036 49 Martin

IČO: 36132543  
DIČ: 2020956762  
IBAN: SK97 0200 0000 0000 4643 3362

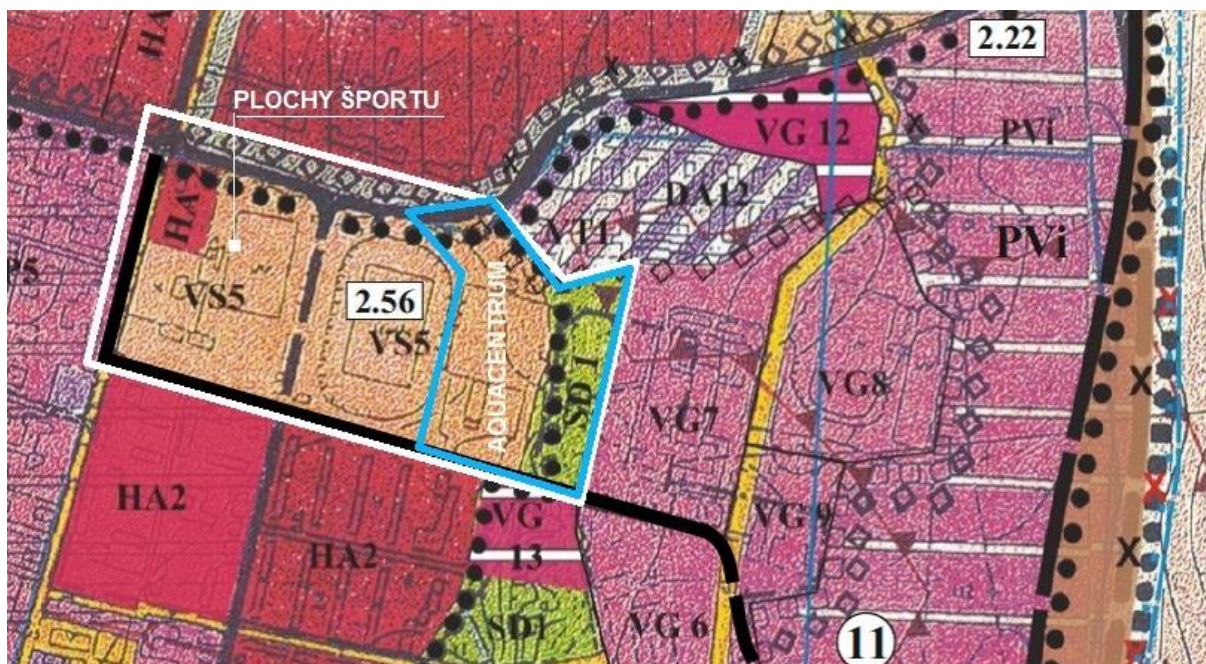
V zastúpení: Mgr. art. Róbert Dúbravec  
riaditeľ Útvaru hlavného architekta mesta Martin  
[robert.dubravec@martin.sk](mailto:robert.dubravec@martin.sk)  
+421 908 600 902

Vo veciach verejného obstarávania: Ing. Marta Kohútová, MsÚ Martin,  
[marta.kohutova@martin.sk](mailto:marta.kohutova@martin.sk)  
+421 43 4204 157, +421 908 740 339

Sekretárka súťaže: Ing. arch. Viera Šottníková  
Priehradka 10, 036 01 Martin  
[viera.sottnikova@gmail.com](mailto:viera.sottnikova@gmail.com)  
+421 903 794 736

### 3. ÚČEL A CIELE SÚŤAŽE

Účelom verejnej anonymnej urbanisticko-architektonickej súťaže návrhov „Martinské Aquacentrum“ je komplexne riešenie športovo-rekreačného areálu a návrh vedúci k realizácii objektu/objektov mestského plaveckého a relaxačného centra v širšom centre mesta v Centrálnej mestskej zóne Martin (CMZ), v rámci existujúceho areálu športov v Martine. Zámerom mesta je návrh a realizácia nového plaveckého a športovo-rekreačného areálu celomestského až regionálneho významu v rámci existujúceho areálu dnes už nevyhovujúcej mestskej plavárne, ktorý je časťou športovej zóny nachádzajúcej sa v severnej časti CMZ medzi ulicami Tehelná a Novomeského.



Výrez z ÚPN-SÚ Martin s vyznačením riešeného územia



Ortofoto mapa riešeného územia

**3.1** Cieľom je výber spracovateľa urbanistickej štúdie zóny riešeného územia a projektu areálu Aquacentra pre územné rozhodnutie a stavebné povolenie. Situovanie Martinského Aquacentra na riešené územie je v súlade s platným Územným plánom sídelného útvaru Martin (ÚPN-SÚ), Zmeny

a doplnky č.1 – 6 ( <http://138.201.138.144/mapguide/fusion/templates/mapguide/martin/index.html?locale=sk> ). V súčasnosti je riešený priestor okolo existujúcej mestskej plavárne temer nezastavaný. Východne od plavárne v priamej väzbe na jej stavbu sa nachádzajú jednoducho opložené a potrebným vybavením nedostatočne vybavené tenisové kurty. Severne od plavárne je neupravená a nezastavaná plocha bývalého škvarového ihriska. Západne od riešenej plochy sa nachádza len čiastočne oddelené futbalové ihrisko - štadión. Celé územie okolo plavárne určené pre Aquacentrum je v zásade neupravené a nezodpovedajúce situovaniu v CMZ a v priamej väzbe na Ulicu L. Novomeského, ktorá je prístupovou cestou k Slovenskej národnej knižnici a k areálom Lekárskej fakulty Univerzity Komenského a Strednej priemyselnej školy na Malej hore.

**3.2** Riešené územie pre Martinské Aquacentrum má výmeru cca 2,40 hektára. Nachádza v katastrálnom území (k.ú.) Martin, v jeho severo-východnej časti na hranici s k.ú. Záturčie.

Vymedzenie riešeného územia:

- zo severu Tehelnou ulicou, ktorá je podľa ÚPN-SÚ radiálou spájajúcou vnútorný mestský okruh s plánovaným východným mestským okruhom (VMO),
- z východu je vymedzené parkom na Malej hore pod Strednou priemyselnou školou,
- z juhu Ulicou L. Novomeského,
- zo západu futbalovým štadiónom..

**3.3** Vyhlasovateľ od tejto súťaže očakáva návrh športovo-rekreačného plaveckého areálu pre mesto s 55 000 tisícami obyvateľov a so 120 000 tisícovým spádovým územím a predovšetkým s návrhom objektu novostavby Martinského Aquacentra. Požaduje sa komplexný návrh areálu a objektu aquacentra s plavárňou. s parametrami pre medzinárodné preteky (počty dráh, šírka dráh, štartovacie bloky a pod.,...) s 50 metrovým bazénom s 8-mi dráhami a s hľadiskom pre cca 300 divákov a s oddeliteľnou rekreačnou časťou – vodným svetom s bazénmi a vodnými atrakciami a pod. podľa návrhu súťažiacieho aj pre deti a neplavcov. V rámci Aquacentra vyhlasovateľ požaduje navrhnuť tiež samostatnú časť pre wellness. Zároveň sa očakáva návrh vonkajších bazénov a plôch pre deti a dospelých pre letnú rekreáciu s doplnením o vybavenie atrakciami a športovými plochami. Očakáva sa taký návrh objektu, aby bolo umožnené prepojenie vnútorných a vonkajších bazénov v letnom období, resp. aby bolo možné aj v letnej sezóne uzavrieť plaváreň napr. pre usporiadanie pretekov. S ďalším využívaním existujúcej plavárne sa neuvažuje, tá sa navrhuje na asanáciu. Areál Aquacentra musí byť navrhnutý v súlade s platným znením ÚPN-SÚ Martin a s potrebami mesta. Vybratá plocha súčasného areálu plavárne má dobré predpoklady pre pešie, cyklistické a dopravné napojenie. Problémom všetkých športových zariadení nachádzajúcich sa v tejto športovej zóne je v súčasnosti parkovanie a odstavovanie osobných áut športovcov, zamestnancov a predovšetkým návštevníkov. Plošné podmienky riešeného územia nedovoľujú uvažovať s parkovaním na teréne, preto sa očakáva, že riešenie tohto problému je potrebné riešiť v parkovacom dome.

**3.4** Cieľom tejto urbanisticko-architektonickej súťaže návrhov je výber spracovateľa urbanistickej štúdie riešeného územia – areálu v podrobnosti zóny a projektovej dokumentácie Martinského Aquacentra (pre územné rozhodnutie a stavebné povolenie) bez inžinierskej činnosti, ktorú si Mesto Martin a ÚHA mesta budú vykonávať vo vlastnej réžii. Podľa výsledkov súťaže a odporúčania poroty vyhlasovateľ s víťazom súťaže, na základe výsledkov priameho rokovacieho konania podľa § 81 písm. h), vyrokuje zmluvu o dielo podľa ustanovení § 536 a nasledujúcich Obchodného zákonníka na spracovanie požadovaného rozsahu prác. Vybraný autor víťazného súťažného návrhu bude po uzavretí zmluvy zhotoviteľom požadovanej urbanistickej štúdie a projektových dokumentácií požadovaných a navrhnutých stavieb potrebných pre povolenie stavby, vrátane minimálne výkonu autorského dohľadu

pri ďalších stupňoch projektovej dokumentácie a pri realizácii navrhnutého diela v súlade s Autorským zákonom č.185/2015 Z.z. Podrobné požiadavky na obsah a rozsah riešenia predmetu súťaže sú uvedené v nasledujúcich kapitolách týchto súťažných podmienok, podrobnejšie v ods. 19.2 týchto súťažných podmienok.

#### 4. DRUH SÚŤAŽE

- 4.1 Podľa predmetu: kombinovaná urbanisticko-architektonická,  
 4.2 Podľa účelu: projektová s cenami a odmenami,  
 vedúca k zadaniu zákazky víťazovi súťaže,  
 4.3 Podľa okruhu účastníkov: verejná anonymná, bez obmedzenia počtu účastníkov,  
 4.4 Podľa počtu súťažných kôl: jednokolová  
 4.5 Podľa predpokladanej hodnoty zákazky: nadlimitná

##### 4.1 Stanovenie predpokladanej hodnoty zákazky

Predpokladaná hodnota zákazky bola stanovená podľa § 120 ods. 3) a 4) zákona č.343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní. Vyhlasovateľ je verejným obstarávateľom podľa § 7 ods. 1) písm. b) zákona o verejnom obstarávaní a zákazka je v zmysle finančného limitu uvedeného v § 1 písm. b) Vyhlášky č 153/2016 Z.z. ÚVO klasifikovaná ako nadlimitná.

##### Predpokladaná hodnota zákazky:

- UŠ v rozsahu ÚPN-Z v podrobnosti DÚR v M. 1:1 000	11 500,00 €
- DÚR Martinského Aquacentra	45 000,00 €
- DSP Martinského Aquacentra	200 000,00 €
- ceny a odmeny udelené v súťaži	25 000,00 €
- autorský dozor pri realizačnej PD a pri realizácii stavieb	30 000,00 €

**Σ 311 500,00 €**

4.2 Ceny sú stanovené na základe Odporúčaného postupu stanovenia cien ÚPP a ÚPD a projektových dokumentácií – UNIKA podľa aktuálne platného znenia, bez obstarávacej činnosti ÚPP, bez SEA, EIA a bez inžinierskej činnosti. Ceny sú bez DPH.

#### 5. ÚČASTNÍCI SÚŤAŽE

Účastníkom súťaže návrhov môže byť každý uchádzač alebo tím – kolektív, ktorý splní podmienky účasti v súťaži podľa zákona č. 343/2015 Z.z o verejnom obstarávaní a podľa Vyhlášky ÚVO č.157/2017 Z.z. Účastníkom je každý, kto si vyžiada súťažné podmienky a podklady v zhode s týmito súťažnými podmienkami.

5.1 Súťaže sa môžu zúčastniť fyzické a právnické osoby, ktorých sídlo alebo miesto podnikania sa nachádza na území niektorej z členských krajín Európskeho hospodárskeho priestoru alebo Švajčiarskej konfederácie a ktoré spĺňajú podmienky účasti podľa týchto súťažných podmienok. Súťažný návrh môže predložiť každý, kto je oprávnený na výkon činnosti autorizovaného architekta podľa § 4 zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v mieste sídla, mieste podnikania, či mieste inej adresy účastníka. Pre účasť v súťaži je podmienkou predloženie dokladu o odbornej spôsobilosti – kópie Autorizačného osvedčenia SKA alebo rovnocenného oprávnenia zahraničného účastníka.

5.2 Účastníci musia spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods.1) zákona č.343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení

neskorších predpisov a preukázať ich splnenie predložením originálnych dokladov alebo ich osvedčených kópií podľa § 32 ods.2) zákona o verejnom obstarávaní. Ak sa súťaže zúčastní súťažiaci mimo územia Slovenskej republiky, musí predložiť požadované doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok pre účasť v súťaži podľa obdobných zákonov platných v domovskom štáte.

**5.3** Požiadavky splnenia podmienok účasti v súťaži týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1) zákona o verejnom obstarávaní môžu účastníci súťaže podmienky účasti uvedené v bode **5.2** nahradiť (podľa vyjadrenia ÚVO č. 485-5000/201 z 13.01.2017) Čestným prehlásením (Príloha č. 1 súťažných podmienok).

**5.4** Na základe výsledkov súťaže a odporúčania poroty vyhlasovateľ vyzve víťaza súťaže na priame rokovacie podľa § 81 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní a na toto rokovanie musí vyzvaný účastník súťaže predložiť doklady týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods.1).

**5.5** Osoby vylúčené z účasti v súťaži. Účastníkom v súťaži nesmie byť ten, kto:

- a) bol spracovateľom súťažných podmienok,
- b) je členom poroty alebo pomocným orgánom poroty,
- c) overoval súťažné podmienky za Slovenskú komoru architektov,
- d) je blízkou osobou, spoločníkom, zamestnancom alebo zamestnávateľom osoby uvedenej v písm. a), b) alebo c).

Súčasťou súťažného návrhu bude Čestné prehlásenie uchádzača o tom, že nie je osobou vylúčenou z účasti v súťaži (Príloha č. 2 súťažných podmienok).

## 6. JAZYK SÚŤAŽE

**6.1** Rokovacím jazykom súťaže je slovenský jazyk. Všetky súťažné dokumenty, t.j. súťažné podmienky, podklady a dokumentácia o priebehu súťaže je a bude vyhotovovaná v tomto jazyku. V tomto jazyku prebieha aj dorozumievanie a vysvetľovanie a informácie medzi vyhlasovateľom a súťažiacimi. Celý súťažný návrh a tiež všetky dokumenty predložené do súťaže musia byť vyhotovené v slovenskom jazyku.

**6.2** Ak sa súťaže zúčastní súťažiaci so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, musí predložiť súťažný návrh a požadované doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti v súťaži v pôvodnom jazyku a súčasne doložené prekladom do slovenského jazyka. V prípade zistenia rozdielov v obsahu predložených dokladov je rozhodujúci preklad v slovenskom jazyku. To sa netýka súťažného návrhu a dokladov predložených v návrhu súťažiaceho, ktorý je vyhotovený v českom jazyku.

**6.3** Doklady a dokumenty preložené do slovenského jazyka nemusia byť úradné overené.

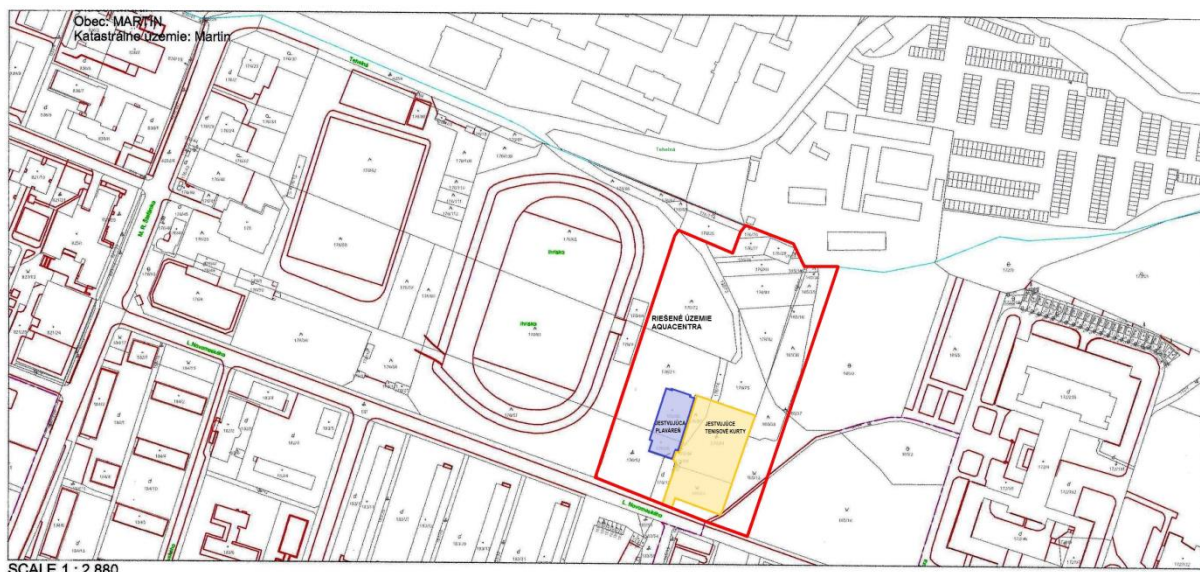
## 7. PREDMET SÚŤAŽE

Zámerom mesta Martin je v športovej zóne v CMZ vybudovať celomestský a regionálny športovo-rekreačný plavecký areál s objektom krytej plavárne s adekvátnou športovou a rekreačnou vybavenosťou zodpovedajúcou celoročnej prevádzke a vyhovujúcej pre výcvik plávania, pre tréningy a usporiadanie plaveckých súťaží a vodnopólových zápasov aj na medzinárodnej úrovni v súlade s ÚPN-SÚ Martin v platnom znení. Mesto uvažuje s intenzívnym využitím vybratej lokality, preto sa plánuje asanácia všetkých stavieb, ktoré na riešenom území v súčasnosti nachádzajú. Primárne sa požaduje návrh a výstavba krytej plavárne a riešenie parkovacích objektov (parkovací dom) a plôch. Podľa ÚPN-SÚ Martin v platnom znení sú pozemky vymedzené podľa bodu **3.2** týchto

súťažných podmienok sa areál Martinského Aquacentra nachádza v urbanistickom okrsku **UO 1** a je súčasťou rekreačných a športových plôch – funkčná plocha **VS5 – jestvujúci športový areál** a platia pre ňu nasledujúce záväzné regulatívy:

- hlavná funkcia športová prípustná funkcia služieb,
- doriešiť parkovacie plochy,
- možnosť funkčného prepojenia s oddychovými plochami SD1 v urbanistickom okrsku UO2,
- ponechať územnú rezervu pre vybudovanie prístupovej komunikácie a parkovacích plôch z Ul. Novomeského medzi objektom plavárne a existujúcim štadiónom,
- areál dotvoriť zeleňou, pešími komunikáciami a drobnou architektúrou,
- okolo ihrísk ponechať nepriehľadné oplotenie do výšky zodpovedajúcej funkcii športoviska.

Záväzný regulatív: „okolo ihrísk ponechať nepriehľadné oplotenie do výšky zodpovedajúcej funkcii športoviska“ neplatí pre areál Aquacentra. .



Z hľadiska ostatných vplyvov na riešené územie je dôležité uviesť, že pri návrhu dopravnej obsluhy je potrebné vychádzať z návrhu riešenia dopravy v Martine v ÚPN-SÚ Martin v platnom znení. Je potrebné rešpektovať jednosmerný vnútorný mestský okruh (v súčasnosti je aj cestou I/65) a zároveň fakt, že športová zóna, ktorej súčasťou je aj navrhované Martinské Aquacentrum je radiálou – Ul. Červenej armády napojené na cestu I/65D – západný mestský okruh a radiálou - Tehelnou ulicou na navrhovaný východný mestský okruh. Martinské Aquacentrum má teda predpoklady pre vhodné dopravné napojenie priamo na mestské okruhy bez zaťaženia vnútorného mesta – historického centra.

Riešené územie je napojené na všetky inžinierske siete a energetické médiá a tiež na centrálny zdroj tepla – Martinskú teplárenskú. V ÚPN-SÚ v časti technická infraštruktúra sú navrhnuté nové a vyznačené existujúce inžinierske siete, ktoré sú základom pre zásobovanie požadovanej novej, resp. kapacitne rozšírenej funkcie.

## 8. POŽIADAVKY NA RIEŠENIE

Vyhlasovateľ urbanisticko-architektonickej súťaže návrhov „MARTINSKÉ AQUACENTRUM“ požaduje od súťažiacich návrh komplexného športovo-rekreačného areálu zameraného na plavecké a wellness funkcie pre plavcov – športovcov a pre obyvateľov mesta a regiónu s celoročným využitím v objekte krytej časti – plavárne a sezónneho letného využívania v rámci areálu, ktorý okrem zariadení pre šport vytvorí podmienky aj pre rekreáciu v súlade s požiadavkami platného ÚPN-SÚ. Areál má byť riešený na



vymedzenom riešenom území medzi zastavaným územím štadióna a parkovým územím SD1 pod Strednou priemyselnou školou na Malej hore v CMZ Martin. Predpokladá sa, že Aquacentrum bude využívať celoročne cca 500 návštevníkov denne a v letnej sezónne pribudne ďalších cca 700 návštevníkov za deň.

Dopravne je v súčasnosti predmetné územie obsluhované z Ul. Novomeského. Podľa ÚPN-SÚ a Generelu dopravy odporúčame pre všetky druhy dopravnej obsluhy využiť aj Tehelnú ulicu, ktorá nie je kapacitne zaťažená tak ako Novomeského ulica, ktorá je súčasťou vnútorného mestského okruhu. Keďže tento okruh je jednosmerný, návrh dopravnej obsluhy len z Ul. Novomeského by mohol skomplikovať prístup k areálu a zaťažiť aj samotnú dopravu v centre Martina. Potrebné kapacity parkovacích miest navrhnuté pre Martinské Aquacentrum v letnej sezóne budú mimo letnej sezóny slúžiť aj pre potreby mesta – CMZ a pre potreby ostatných športovísk v športovej zóne.. Mesto požaduje riešiť parkovanie a odstavovanie vozidiel v parkovacom dome o.i. aj z dôvodov šetrenia plôch v športovej zóne CMZ. Zároveň sa na riešenom území požaduje aj riešenie krátkodobého parkovania na teréne predovšetkým pre zamestnancov a obsluhu areálu. Vyhlasovateľ predpokladá, že celoročne bude Aquacentrum využívané 500 osobami za deň a v letnej sezóne k ním pribudne 700 osôb denne využívajúcich letnú časť areálu.

**8.1** Historické centrum mesta je riešené ako pešia zóna a navrhované situovanie Aquacentra je v dobrej pešej dostupnosti, túto je potrebné navrhnuť tak, aby navrhovaný areál bol dobre napojený s minimálnym vytváraním kolíznych bodov a úsekov. Obdobne po ulici M.R. Štefánika na západnej strane športovej zóny je vedená existujúca cyklotrasa, čo vytvára dobrý predpoklad pre napojenie Aquacentra aj na cyklistickú dopravu, ktorá je v Martine obyvateľmi značne využívaná.

V rámci urbanistického a hmotovo-priestorového návrhu vyhlasovateľ požaduje riešiť plochy zelene a plochy pre slnenie, oddych, hry a rekreáciu obyvateľov mesta.

**8.2** Vyhlasovateľ požaduje, aby sa v areáli situoval predovšetkým krytá plaváreň Aquacentra s parametrami pre medzinárodné preteky (min. 8 dráh, šírka dráh, štartové bloky ozvučenie, svetelné tabule a pod.,...). Plaváreň je potrebné riešiť s 50 metrovým bazénom, s minimálne 8-mými dráhami zodpovedajúci požiadavkám na medzinárodné preteky. Vybavenie plavárne je vhodné doplniť o rehabilitačné vybavenie pre športovcov. Plaváreň je potrebné dimenzovať pre 250 – 300 športovcov denne v dvojhodinových intervaloch. Hľadisko je potrebné navrhnuť pre 300 divákov na plavecké preteky a na v Martine populárne vodnopólové zápasy. V rámci objektu plavárne odporúčame riešiť osobitnú, od plavárne v prípade potreby, oddeliteľnú časť, tzv. „Vodný svet“ s bazénom pre výučbu plávania, s rekreačnými bazénmi pre plavcov a pre neplavcov a pre deti s návrhom rôznych atrakcií prispôsobených veku a schopnostiam ich užívateľov. Rekreačno-športové vybavenie požadujeme doplniť o samostatnú wellness časť so širšou škálou vybavenia (napr. whirlpool, vírivka, parný kúpeľ, fínska sauna, infrasauna, priestory na ochladenie, priestory na odpočinok, solárium, masáž, posilňovňu, ochladzovací bazén,..... a pod.). Vodný svet a wellness by mali byť navrhnuté spolu pre 200 - 250 návštevníkov za deň s cca 3 hodinovým intervalom užívania. Vo väzbe na navrhnutú športovú a rekreačnú vybavenosť je potrebné navrhnuť primerane šatne a sociálne zariadenia pre každú samostatnú časť Aquacentra, priestory pre trénerov, plavčikov, pre prvú pomoc a pre ostatných zamestnancov. Odporúča sa v rámci doplnkovej vybavenosti uvažovať s doplnkovou občianskou vybavenosťou (kaviarne, stravovanie, bufety, predaj plaveckých potrieb a pod.). Potrebné je riešiť aj sociálne zariadenia a šatne pre divákov.

**8,3** Krytú plaváreň požadujeme riešiť tak, aby bolo umožnené jej priame prepojenie s letnými kúpaliskami pre plavcov, neplavcov a pre deti s doplnením o vonkajšie vodné atrakcie, drobnú architektúru, šport, plochy slnenie. Umiestnenie vstupných priestorov, prezliekarní, skriniek na uloženie osobných vecí a sociálne zariadenia pre návštevníkov letnej časti areálu je možné riešiť v rámci hlavného objektu Aquacentra alebo v samostatnom vstupnom objekte. Toto riešenie ponechávame na rozhodnutí súťažiacich. Vonkajšie plochy areálu požadujeme riešiť spolu so zeleňou, ktorú by bolo vhodné riešiť tak, aby tvorila plynulé napojenie s existujúcou zeleňou vo svahu na východnej strane pod Strednou priemyselnou školou na Malej hore. Zeleň v areále by mala byť riešená tak, aby poskytovala aj ochranu pre slnkom. Súčasťou vonkajších plôch je aj návrh peších spevnených plôch a obslužných – prevádzkových komunikácií. Na základe návrhu riešenia hlavného objektu a jeho častí a letnej časti areálu požadujeme stanoviť ich odporúčanú dennú kapacitu zodpovedajúcu hygienickým požiadavkám v zmysle príslušnej legislatívy a platných STN. Kapacity uvedené v súťažných podmienkach (500 + 700) predpokladá vyhlasovateľ. Navrhnuté kapacity musia vychádzať z konkrétneho súťažného návrhu.

**8.4** V rámci návrhu stavieb a celého komplexu sa požaduje návrh technického vybavenia na úrovni zodpovedajúcom mierke a povahe súťažného návrhu. V bode 7. Súťažných podmienok sú uvedené dostupné inžinierske siete v území. Z ich návrhu v ÚPN-SÚ je potrebné vychádzať v súťažnom návrhu tak, aby zodpovedali potrebám navrhnutých kapacít areálu.

**8.5** Pri návrhu komplexu Aquacentra sa požaduje návrh etapizácie výstavby areálu.

## 9. LEHOTY A TERMÍNY SÚŤAŽE

### 9.1 TERMÍNY SÚŤAŽE

- 9.1.1. Prvé úvodné zasadnutie poroty: ..... 06.03.2018 o 10:00 hodine  
na Mestskom úrade Martin, Nám. S.H. Vajanského 1, 03601 Martin,
- 9.1.2. Vyhlásenie súťaže: ..... **28.03.2018**
- 9.1.3. Vyzdvihnutie súťažných podmienok a pomôcok:..... **od vyhlásenia do 13.06.2018 do 24:00 hod.**
- 9.1.4. Podávanie žiadosti o vysvetlenie: ..... **do 13.06.2018 do 24:00 hod.**
- 9.1.5. Odpovede na žiadosti o vysvetlenie: ..... do 5 pracovných dní od podania žiadosti
- 9.1.6. Lehota na odovzdanie súťažných návrhov: ..... **do 21.06.2018 do 15:00 hodiny**  
na Sekretariát Útvaru hlavného architekta mesta Martin, Nám. S.H. Vajanského 1, 036 01 Martin, 4. poschodie č. dverí 423,
- 9.1.7. Overovanie súťažných návrhov: .....v zasadačke ÚHAM.....22.06.2018 o 09:00 hodine
- 9.1.8. Zasadnutie poroty a vyhodnotenie súťaže: ..... **28. – 29.06.2018**  
na Mestskom úrade Martin, Nám. S.H. Vajanského 1, 036 01 Martin ..... o 09:00 hodine
- 9.1.9. Lehota na vyhlásenie výsledkov súťaže: ..... do 13.07.2018
- 9.1.10. Lehota na vyplatenie cien a odmien: ..... do 30 dní od vyhlásenia výsledkov súťaže
- 9.1.11. Výstava súťažných návrhov: ..... do troch mesiacov od vyhlásenia výsledkov súťaže.

**9.2** Súťažný elaborát musí byť osobne doručený najneskôr 21.06.2018 do 15:00 hodiny na Sekretariát Útvaru hlavného architekta mesta Martin, Nám. S.H. Vajanského 1, 036 01 Martin, 4. poschodie č. dverí 423. Doručenie návrhov do súťaže v skorších termínoch môže byť v pracovných dňoch na uvedenú adresu. Na obálke súťažného návrhu bude okrem adresy prijímateľa uvedené označenie: „Anonymná súťaž Martinské Aquacentrum“ a „Spiatočná adresa je vo vnútri zásielky“.

**9.3** V prípade zaslania poštou alebo kuriérnou službou, súťažiaci musí podať súťažný návrh na prepravu tak, aby bol doručený vyhlasovateľovi v lehote na odovzdanie súťažných návrhov, t.j. najneskôr do 21.06.2018 do 15:00 hodiny. Vzhľadom na to, že sa v ostatnom období vyskytli problémy s odosielaním súťažných návrhov v tom, že niektorí prepravcovia odmietli prijať zásielku bez uvedenia odosielateľa, odporúčame súťažiacim v takomto prípade odoslať zásielku pod menom "Slovenská komora architektov, Panská 15, 811 01 Bratislava". Pri podaní poštou alebo kuriérom zo zahraničia uvedie účastník adresu rovnocennej organizácie v príslušnej krajine, aby anonymita súťažiaceho bola zachovaná. Adresa pre doručenie súťažných návrhov poštou alebo kuriérom je: Útvar hlavného architekta mesta Martin, Nám. S.H. Vajanského 1, 036 01 Martin, 4. poschodie č. dverí 423.

## 10. SÚŤAŽNÉ PODMIENKY A SÚŤAŽNÉ POMÔCKY

### 10.1 Zverejnenie súťažných podmienok súťaže návrhov

Súťažné podmienky budú od 27(28).03.2018 zverejnené v Úradnom vestníku EU, vo Vestníku verejného obstarávania [www.uvo.gov.sk](http://www.uvo.gov.sk), na internetových stránkach SKA [www.komarch.sk](http://www.komarch.sk), na internetovej stránke Českej komory architektov [www.cka.cz](http://www.cka.cz), na internetovej stránke [www.archinfo.sk](http://www.archinfo.sk), na internetovej stránke vyhlasovateľa ÚHAM Martin <http://www.martin.sk/utvar-hlavneho-architekta/d-58096/p1=59598>

Priamo je možné nahliadnuť do nich a do súťažných pomôcok u vyhlasovateľa súťaže **Útvar hlavného architekta mesta Martin, Nám. S.H. Vajanského 1, 036 01 Martin** po dohode so sekretárkou súťaže Ing. arch. Vierou Šottníkovou, mobil: +421903794736 alebo e-mail [viera.sottnikova@gmail.com](mailto:viera.sottnikova@gmail.com)

### 10.2 Súťažné pomôcky obsahujú:

1. Územný plán sídelného útvaru (ÚPN-SÚ) Martin. verejne prístupný na:
  - <http://2014.martin.sk/uha/index.php?s=upm>
  - <http://138.201.138.144/mapguide/fusion/templates/mapguide/martin/index.html?locale=sk>
2. Zameranie riešeného územia, výškopis a polohopis v DWG,
3. Ortofotomapa (ďalej aj OFM) územia - JPG,
4. Vektorová katastrálna mapa v DWG a PDF,
5. Podklady pre vypracovanie náletovej perspektívy
6. Základné požiadavky na návrh športových stavieb
7. Fotodokumentácia existujúceho stavu

### 10.3 Poskytnutie súťažných podmienok a pomôcok

Súťažné podmienky a súťažné pomôcky je možné získať elektronicky na e-mailovej adrese sekretárky súťaže Ing. arch. Viery Šottníkovej [viera.sottnikova@gmail.com](mailto:viera.sottnikova@gmail.com) po zaregistrovaní záujemcu o účasť v súťaži uvedením kontaktnej e-mailovej adresy a po vyjadrení súhlasu, že súťažné pomôcky použije iba pre účely súťaže. Následne mu budú súťažné podmienky a pomôcky zaslané elektronicky cestou cez [www.uschovna.cz](http://www.uschovna.cz). O súťažné podmienky a súťažné pomôcky je možné požiadať v termíne do: 13.06.2018 do 24:00 hod.

Súťažné podmienky a pomôcky sa záujemcom o účasť v súťaži poskytujú bezodplatne.

### 10.4 Vysvetľovanie

Súťažiaci môžu požiadať o vysvetlenie obsahu súťažných podmienok a súťažných pomôcok žiadosťou o vysvetlenie v termíne najneskôr do 13.06.2018 do 24:00 hod. zaslanou na elektronickú adresu

MARTINSKÉ AQUACENTRUM – verejná anonymná urbanisticko-architektonická súťaž návrhov  
sekretárky súťaže Ing. arch. Viery Šottníkovej [viera.sottnikova@gmail.com](mailto:viera.sottnikova@gmail.com). Odpovede budú najneskôr do piatich pracovných dní elektronicky zaslané všetkým súťažiacim na kontaktné e-mailové adresy podľa bodu **10.3**.

## 10.5 Obhliadka areálu a stavieb

Každý súťažiaci si môže po získaní súťažných podkladov uskutočniť obhliadku riešeného územia, ktoré je voľne prístupné.

## 11. ROZSAH SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU

### Súťažný návrh musí obsahovať:

#### **A Grafická časť návrhu bude mať tieto výkresy - panely s nasledujúcim obsahom:**

##### **Panel č. 1**

##### **Urbanistický návrh**

- |  |                  |
|--|------------------|
| 1.1 Širšie vzťahy  | <b>M 1:5 000</b> |
| 1.2 Funkčné usporiadanie vymedzeného územia a funkčných väzieb na širšie okolie a mesto, princípy dopravného riešenia a dopravných väzieb vrátane ich návrhu   | <b>M 1:2 000</b> |
| 1.3 Návrh areálu Aquacentra v podrobnosti zóny<br>(Vyjadriť navrhované riešenie samotného areálu aquacentra, jeho funkčné a hmotovo-priestorové riešenie, návrh vonkajších rekreačných zariadení a vodných atrakcií, plôch na slnenie, zásady prevádzky, pešieho pohybu, dopravnej obsluhy, parkovania, situovanie plôch a kapacít statickej dopravy, ...) | <b>M 1:500</b>   |
| 1.4 Prezentácia ideového konceptu návrhu podľa úvahy súťažiaceho (vizualizácie, detaily, schémy,....),   |                  |

##### **Panel č. 2**

##### **Návrh objektu krytej plavárne Aquacentra**

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 2.1 Pôdorysy  | <b>M 1: 400</b> |
| 2.2 Pohľady   | <b>M 1: 400</b> |
| 2.3 Charakteristické rezy                           | <b>M 1: 400</b> |
| 2.4 Prezentácia návrhu haly podľa úvahy súťažiaceho |                 |

##### **Návrh parkovacieho domu**

- |                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| 2.5 Pôdorys typického podlažia    | <b>M 1:400</b> |
| 2.6 Charakteristický rez a pohľad | <b>M 1:400</b> |

##### **Návrh ostatných stavieb v areáli**

- |  |                |
|--|----------------|
| 2.7 Prezentácia návrhu ostatných stavieb podľa úvahy súťažiaceho | <b>M 1:400</b> |
| 2.8 Detail podľa úvahy súťažiaceho                               | <b>M 1:200</b> |

V prípade, že súťaži bude potrebovať viac plochy na prezentáciu navrhnutých stavieb, môže panel č.2 zväčšiť o jeden samostatný panel.

##### **Panel č.3**

- |  |                  |
|--|------------------|
| 3.1 Návrh etapizácie výstavby kompletného areálu   | <b>M 1:2 000</b> |
| 3.2 Náletové perspektívy z určených bodov, ich výšky nad terénom a určeného uhla (podklad je súčasťou súťažných pomôcok) |                  |
| 3.3 Perspektívy podľa úvahy súťažiaceho  |                  |
| 3.4 Ďalšie prezentácie návrhu podľa úvahy súťažiaceho  |                  |

**Stanovený počet minimálne 3 –och a maximálne 4 -och panelov musí byť dodržaný!**

Každý výtlačok súťažného návrhu, v ktorom bude použitá ortofotomapa (OFM) alebo digitálny terénny model (DTM) bude obsahovať text: OFM alebo DTM - SURVEYE, s. r. o. Kapitulská 12, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika, [www.surveye.sk](http://www.surveye.sk) Tieto je možné použiť len na vyhotovenie súťažného návrhu!

**B Textová časť:**

Sprievodná správa v rozsahu max. 3 A4 musí mať popísané filozoficko-koncepčné východiská návrhu areálu Aquacentra a jeho vybavenia a návrhu objektov Aquacentra a jeho jednotlivých častí: plavárne, vodného sveta a wellness funkcií s využitím pre šport, rekreáciu a pre zimnú a letnú prevádzku. Dôležitým je návrh koncepcie dopravnej obsluhy a parkovania a odstavovania vozidiel návštevníkov a zamestnancov. Vychádzajúc zo situovania areálu Aquacentra je v textovej časti súťažného návrhu potrebné uviesť návrh riešenia pešej a cyklistickej dopravnej obsluhy. Požaduje sa uvedenie základného stavebno-technického riešenia stavieb a základných požiadaviek na technické vybavenie areálu a stavieb,, na možnosti využívania ekologických zdrojov energií.

Súčasťou textovej časti bude vyplnená tabuľka navrhovaných bilancií (tabuľka je súčasťou príloh Súťažných podmienok).

**C CD/DVD alebo USB nosič:**

Súčasťou súťažného návrhu bude kompletne dokumentovanie súťažného návrhu (vrátane textovej časti) na CD/DVD alebo USB nosiči vo formáte JPG alebo PDF. Táto požiadavka sa vzťahuje aj na súťažný návrh, ktorý bude vyhotovený manuálnymi technikami ako originál, ktorý súťažiaci prevedie do digitálnej formy (napr. digitálnym prefotografovaním alebo skenovaním).

**D Doklady oprávňujúce na účasť v súťaži:**

**D1** Doklad o oprávnení poskytovať službu dokladovať kópiou Autorizačného osvedčenia SKA alebo rovnocenného oprávnenia zahraničného účastníka.

**D2** Čestné prehlásenie (tlačivo je súčasťou príloh Súťažných podmienok – (Príloha č.1).

**D3** Čestné prehlásenie (tlačivo je súčasťou príloh Súťažných podmienok – (Príloha č.2).

**E Spiatočná adresa:** Spiatočná adresa s uvedením adresy, na ktorú má byť návrh zaslaný v prípade, že nebude hodnotený a na ktorú budú odoslané hodnotené, neocenené a neodmenené súťažné návrhy po skončení výstavy.

**F Autor:**

**F1** Údaje o autorovi, resp. o kolektíve autorov, teda mená a priezviská, kontaktné adresy, čísla telefónov a e-mailové adresy. V záujme urýchlenia vyplatenia cien a odmien vyhlasovateľ žiada súťažiacich, aby v obálke „AUTOR“ uviedli číslo, resp. čísla účtov členov súťažného kolektívu v tvare **IBAN** s určením percentuálneho podielu pre rozdelenie cien a odmien jednotlivým členom a všetkých osobných údajov potrebných pre ich vyplatenie (adresa trvalého pobytu, dátum narodenia, rodné číslo – tieto osobné údaje sú potrebné podľa daňových predpisov). Ak ide o organizáciu, je potrebné uviesť jej názov, adresu sídla, IČO a DIČ, telefónne čísla a e-mailové

adresy. **Súťažiaci mimo Slovenskej republiky uvedú aj menu v ktorej majú účet vedený a BIC banky.**

**F2 Súhlas alebo nesúhlas autora alebo členov autorského kolektívu (Príloha č.3):**

- s použitím osobných údajov pre účely súťaže – vyplatenie cien a odmien,
- so zverejnením mien a ostatných údajov o autoroch v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov pre prezentáciu návrhu. V prípade, že súťažiaci nedá vyhlasovateľovi súhlas so zverejnením mená a ostatných údajov pre prezentáciu návrhu, mal by uviesť heslo pod ktorým má byť návrh zverejnený a vystavený. V inom prípade bude vystavený len pod označením, ktoré mu bolo pridelené v súťaži,
- ak súťažiaci, ktorý sa v súťaži neumiestni na ocenených a odmenených miestach nechce zverejniť svoj súťažný návrh, môže túto požiadavku uviesť vo formulári (Príloha č.3).

**Nesplnenie požiadaviek na obsah a rozsah predkladaného súťažného návrhu je dôvodom na vylúčenie zo súťaže!**

## **12. SPÔSOB SPRACOVANIA A OZNAČENIA NÁVRHU**

Súťažný návrh vrátane obálky musí spĺňať požiadavky na anonymitu súťažného návrhu. Žiadna časť súťažného návrhu nesmie obsahovať popis, heslo ani inú grafickú značku, ktorá by mohla viesť k porušeniu anonymity. Porušenie anonymity akýmkoľvek spôsobom je dôvodom pre vylúčenie zo súťaže.

Každý panel – výkres musí byť buď nakaširovaný na tvrdom podklade alebo použitím iného spôsobu naniesenia na pevný podklad (napríklad potlačou na KAPA doske alebo na podobný podklad), upravenom na panel v základnom formáte **šírka 70 cm x výška 100 cm nastojato** s tým, že Každý výkres - panel bude tvorený jedným samostatným panelom s výnimkou panelu č.2, ktorý môžu, v prípade potreby, tvoriť 2 samostatné panely. Sever urbanistickej časti - situácie musí byť vždy, na každom výkrese, orientovaný smerom hore – po výške formátu. Každý výkres a formát musí byť označený názvom súťaže „**SÚŤAŽ – MARTINSKÉ AQUACENTRUM**“, ktorý bude umiestnený v hornej časti výkresu (*písmo: Arial 36 tučný*) a názvom výkresu očíslovaným podľa zoznamu príloh . V pravom hornom rohu každého výkresu bude nakreslený rámček prázdneho štvorca veľkosti 4 x 4 cm pre označenie súťažného návrhu v procese anonymného posudzovania (podľa súťažnej prílohy č.4). Taký istý štvorec je potrebné umiestniť aj na titulnú stranu textovej časti a na obálku dokladovej časti.

**Do súťaže bude dodaný súťažný návrh v jednom vyhotovení, Variantné riešenia nie sú prípustné!**

Obsah a rozsah súťažného návrhu bude vypracovaný podľa podmienok a požiadaviek uvedených v článku 11. **Rozsah súťažného návrhu.** Súťažný návrh podaný do súťaže musí byť v jednom tvrdom obale (grafická časť **A** - panely, textová časť **B** - sprievodná správa a prílohy **C, D, E** a **F**), ktorý bude pevne uzavretý a môže byť zapečatený. Na vonkajšom obale súťažného návrhu bude nápis:

Na vnútornú stranu vonkajšieho obalu panelov bude nalepený zoznam výkresov a príloh. Na titulnej strane textovej časti **B** bude nápis „**B - SÚŤAŽ – MARTINSKÉ AQUACENTRUM – NEOTVÁRAŤ**“ a prázdny štvorec – rámček 4 x 4 cm.

**Prílohy C, D, E a F musia byť vložené každá do samostatného nepriehľadného a zapečateného obalu doplneného o prázdny štvorec – rámček 4 x 4 cm.**

Na obale C bude uvedené:

**„SÚŤAŽ – MARTINSKÉ AQUACENTRUM – ČASŤ C – NEOTVÁRAŤ“**

Na obale D bude uvedené:

**„SÚŤAŽ – MARTINSKÉ AQUACENTRUM – ČASŤ D – NEOTVÁRAŤ“**

Na obale E bude uvedené:

**„SÚŤAŽ – MARTINSKÉ AQUACENTRUM – ČASŤ E – SPIATOČNÁ ADRESA – NEOTVÁRAŤ“**

Na obale F bude uvedené:

**„SÚŤAŽ – MARTINSKÉ AQUACENTRUM – ČASŤ F – AUTOR – NEOTVÁRAŤ“**

Ak bude súťažný návrh do súťaže zasielaný poštou, obal zásielky ani poštová sprievodka nesmú byť označené spiatočnou adresou odosielateľa. Podľa Poštového poriadku sa na obálke uvedie: „**Adresa odosielateľa vo vnútri zásielky**“ a na poštovej zásielke sa v rubrike odosielateľ uvedie: „**Anonymná súťaž**“ alebo ako je uvedené v bode 9.3. týchto Súťažných podmienok.

### 13. POROTA SÚŤAŽE

#### Riadni členovia poroty:

- |    |   |                                      |
|----|---|--------------------------------------|
| 1. | Ing. arch. Štefan Moravčík, predseda poroty   | AA SKA, nezávislý na vyhlasovateľovi |
| 2. | Mgr. art. Róbert Dúbravec, podpredseda poroty | závislý na vyhlasovateľovi           |
| 3. | Ing. arch. Zoltán Holocsy, PhD                | AA SKA, nezávislý na vyhlasovateľovi |
| 4. | Ing. Milan Malík                              | závislý na vyhlasovateľovi           |
| 5. | Ing. arch. Imrich Pleidel                     | AA SKA, nezávislý na vyhlasovateľovi |
| 6. | Ing. arch. Štefan Polakovič                   | AA SKA, nezávislý na vyhlasovateľovi |
| 7. | Ing. arch. Vladimír Vršanský                  | AA SKA, nezávislý na vyhlasovateľovi |

#### Náhradní členovia poroty:

- |    |                             |                                      |
|----|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. | Ing. arch. Daniela Lukáčová | AA SKA, nezávislá na vyhlasovateľovi |
| 2. | Akad. arch. Dušan Voštenák  | AA SKA, nezávislý na vyhlasovateľovi |
| 3. | Ing. arch. Zuzana Mendelová | závislá na vyhlasovateľovi           |

Pre priebeh práce, hodnotenia a rozhodovania poroty platí zásada, že závislý náhradný porotca môže nastúpiť len za závislého riadneho člena poroty. Nezávislý náhradný člen poroty môže nastúpiť za závislého a nezávislého riadneho člena poroty.

#### 13.1 Experti poroty:

- |    |   |  |
|----|---|--|
| 1. | prof. Ing. Ján Čelko, CSc., expert na dopravné riešenie,      | ASI SKSI, nezávislý na vyhlasovateľovi |
| 2. | Ing. Štefan Halvoň, expert na statiku a stavebné konštrukcie, | ASI SKSI, nezávislý na vyhlasovateľovi |
| 3. | Mgr. Jozef Zanolit, expert na športovú problematiku,          | nezávislý na vyhlasovateľovi           |

Porota si v prípade potreby vyhradzuje právo prizvať k hodnoteniu súťažných návrhov ďalších expertov na špecifiká riešeného územia a predmetu súťaže. Prizvaný expert má poradný hlas a nesmie sa zúčastniť rozhodovania o poradí návrhov.

**Rozhodnutie poroty bude konečné a nie je možné sa proti nemu odvolať ani podať námietku.**

## 14. POMOCNÉ ORGÁNY POROTY

### Overovatelia:

1. Ing. Marta Kohútová, hlavný overovateľ
2. Ing. Vladimír Povoda, overovateľ

### Sekretárka súťaže:

Ing. arch. Viera Šottníková  
+ 421 903 794 7336  
[viera.sottnikova@gmail.com](mailto:viera.sottnikova@gmail.com)

## 15. VYLÚČENIE Z ÚČASTI V SÚŤAŽI

Zo súťaže budú na základe rozhodnutia súťažnej poroty vylúčené tie návrhy, ktoré porušia súťažné podmienky hlavne pre:

- porušenie anonymity,
- nesplnenie súťažných podmienok v požadovanom obsahu a rozsahu,
- nedodržanie termínov súťaže,
- odovzdané variantné riešenia,
- nesplnenie podmienok odbornej spôsobilosti.

## 16. HODNOTIACE KRITÉRIÁ

Súťažné návrhy, ktoré neboli vylúčené zo súťaže, budú hodnotené len podľa nasledujúcich kritérií na hodnotenie súťažných návrhov:

- komplexnosť urbanistického a architektonického návrhu riešeného areálu vrátane väzieb na širšie okolie,
- kreativita navrhovaného riešenia,
- navrhované architektonické riešenia,
- návrh funkčného využitia s dôrazom na realizovateľnosť návrhu,
- ekologické aspekty návrhu,
- ekonomická a priestorová efektívnosť návrhu.

Hodnotenie jednotlivých súťažných návrhov je anonymné. Každý člen poroty hodnotí každý hodnotený súťažný návrh podľa uvedených kritérií samostatne. Výsledné poradie hodnotených súťažných návrhov je konsenzom členov poroty na základe diskusií o jednotlivých hodnotených súťažných návrhoch.

**Výsledné poradie umiestnenia súťažných návrhov je výsledkom hlasovania členov poroty.**

## 17. CENY A ODMENY

V súťaži návrhov budú udelené ceny a odmeny, ktoré budú vyplatené v eurách (€) bez DPH a pred zdanením. Cena a odmena môže byť udelená len súťažiacim, ktorí splnili súťažné podmienky a podmienky účasti v súťaži uvedené v súťažných podmienkach a návrh ktorých nebol porotou v priebehu hodnotenia vylúčený zo súťaže a porota ich návrh ocenila alebo odmenila.



**V súťaži návrhov budú udelené nasledujúce ceny:**

1. cena	12 000,- €
2. cena	7 000,- €
3. cena	4 000,- €

Na základe výsledkov súťaže a kvality predložených súťažných návrhov porota môže výšku udelených cien upraviť, avšak celková suma určená na ceny je neprekročiteľná.

Porota môže udeliť odmeny v celkovej výške maximálne do **2 000,- €**. O výške a počte odmien na základe kvality súťažných návrhov rozhodne porota. Celková suma určená na odmeny je neprekročiteľná, zároveň podľa výsledkov hodnotenia nemusí byť celá vyčerpaná a tiež nemusia byť udelené žiadne odmeny.

## **18. VYHLÁSENIE VÝSLEDKOV SÚŤAŽE A VÝSTAVA NÁVRHOV**

**18.1** Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže všetkým účastníkom písomne. Výsledky súťaže budú uverejnené na tých istých adresách, na ktorých bola súťaž zverejnená, teda v Úradnom vestníku EU, vo Vestníku verejného obstarávania, na internetových stránkach SKA [www.komarch.sk](http://www.komarch.sk), na internetovej stránke Českej komory architektov [www.cka.cz](http://www.cka.cz), na internetovej stránke [www.archinfo.sk](http://www.archinfo.sk) a na internetovej stránke vyhlasovateľa ÚHAM Martin <http://www.martin.sk/utvar-hlavneho-architekta/d-58096/p1=59598>.

**18.2** Po skončení súťaže vyhlasovateľ usporiada výstavu. Miesto a dátum konania vernisáže bude oznámené všetkým súťažiacim.

**18.3** Závery súťaže sú záväzné pre vyhlasovateľa, účastníkov súťaže a členov poroty a nie je možné sa proti nim odvolať ani podať námietku. V prípade, že sa v zápisnici z rokovania poroty a v prílohách zistí chyba, omyl v menách a pod., je možné podať žiadosť o opravu sekretárovi súťaže do 5-ich dní od doručenia oznámenia o výsledkoch súťaže.

**18.4** Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zrušiť súťaž len zo závažných dôvodov. V prípade zrušenia súťaže, vyhlasovateľ v závislosti od dátumu zrušenia súťaže k termínu jej ukončenia primerane odškodní účastníkov súťaže.

**18.5** Všetky ocenené a odmenené súťažné návrhy zostávajú v majetku vyhlasovateľa. Neocenené a neodmenené návrhy sa do jedného mesiaca po skončení výstavy vrátia súťažiacim bez CD/DVD/USB nosiča. Tento zostáva u vyhlasovateľa pre účely archivácie priebehu súťaže. Nehodnotený návrh, na základe rozhodnutia poroty o nesplnení podmienok pre účasť v súťaži (čl. 15. súťažných podmienok) budú po skončení súťaže zaslané späť na spiatočnú adresu v kompletnom rozsahu, v akom boli do súťaže podané.

## **19. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

**19.1** Odovzdaním súťažného návrhu súťažiaci vyslovujú súhlas so súťažnými podmienkami a pomôckami, so všetkými podmienkami, s bezplatnou reprodukciou a s vystavením návrhu, vrátane zverejnenia na internete, pre účely súťaže a v súlade so súťažnými podmienkami. Pre účely zverejnenia mien autorov je potrebný, v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov, súhlas, resp. nesúhlas so zverejnením mena, resp. mien členov autorského kolektívu podľa požiadavky na obsah obálky

„AUTOR“. Vyhlasovateľ sa zaväzuje plne rešpektovať autorské práva súťažiacich v súlade s Autorským zákonom č. 185/2015 Z.z.

**19.2** Na základe rozhodnutia a odporúčania poroty budú výsledky súťaže návrhov viesť k uzavretiu zmluvy o dielo. Predpokladom podpísania zmluvy o dielo je výsledok priameho rokovacieho konania podľa § 81 písm. h) a § 116 ods.1), písm. a) zákona č. 343/015 Z.z. o verejnom obstarávaní a splnenie zákonných podmienok potrebných pre poskytnutie služby, ktorou je spracovanie urbanistickej štúdie Martinské Aquacentrum a projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie a stavebné povolenie navrhnutých stavieb Aquacentra a autorského dozoru pri realizačných PD a realizácií stavieb v súlade s Autorským zákonom. č.185/2015 Z.z. Tiež je možné pokračovanie služby na základe opätovných priamych rokovacích konaní na spracovanie projektovej dokumentácie ďalších stavieb areálu.

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo nepodpísať zmluvu o dielo so žiadnym zo súťažiacich.

**19.3** V prípade, že sa preukáže, že súťažiaci nespĺňa podmienky účasti v súťaži, bude zo súťaže vylúčený v ktorejkoľvek fáze priebehu hodnotenia súťaže, vrátane priameho rokovacieho konania o zmluve o dielo.

**19.4** V záujme urýchlenia vyplatenia cien a odmien vyhlasovateľ žiada súťažiacich, aby v obálke „AUTOR“ uviedli číslo, resp. čísla účtov členov súťažného kolektívu s určením percentuálneho podielu pre rozdelenie cien a odmien jednotlivým členom kolektívu a všetkých osobných údajov potrebných na vyplatenie cien od vyhlasovateľa (mená, adresy, rodné čísla, čísla účtov,...). Percentuálne sa budú pre členov kolektívu deliť ceny vyššie ako 100,- €. Ak nebude uvedené požadované rozdelenie cien, celá suma bude zaslaná na meno uvedené v poradí ako prvé. Vyhlasovateľ bude s osobnými údajmi pracovať v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov. V prípade, že súťažiacim je organizácia, je potrebné uviesť jej identifikačné údaje, číslo účtu, IČO a DIČ.

**19.5** Ak bude súťažný návrh do súťaže zasielaný poštou, obal zásielky ani poštová sprievodka nesmú byť označené spätnou adresou odosielateľa. Podľa Poštového poriadku sa na obálke uvedie: „Adresa odosielateľa vo vnútri zásielky“ a na poštovej zásielke sa v rubrike odosielateľ uvedie: „Anonymná súťaž“ alebo ako je uvedené v bode 9.3 týchto súťažných podmienok.

## **20. DÔVERNOSŤ PRÍPRAVY A PRIEBEHU SÚŤAŽE**

**20.1** Informácie týkajúce sa prípravy súťaže, vysvetľovania, preskúmania a hodnotenia súťažných návrhov sú dôverné. Členovia poroty, členovia overovacej komisie, sekretár súťaže a zodpovedné osoby vyhlasovateľa poverené prípravou a prácou na priebehu súťaže nesmú počas prebiehajúceho procesu vyhlásenej verejnej anonymnej architektonickej súťaže poskytovať alebo zverejňovať uvedené informácie ani záujemcom o účasť v súťaži, ani žiadnym iným osobám.

**20.2** Informácie, ktoré súťažiaci v súťažnom návrhu označí za dôverné, nebudú zverejnené alebo inak použité bez jeho predchádzajúceho súhlasu, pokiaľ uvedené nebude v rozpore so zákonom a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi, osobitnými predpismi (zákon č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon o ochrane osobných údajov atď.).

**20.3** Osoby, ktoré sa podieľajú na príprave a priebehu súťaže a členovia poroty a jej orgánov sú viazané mlčanlivosťou. Súťažné návrhy a ich jednotlivé časti predložené do súťaže nesmú byť použité

MARTINSKÉ AQUACENTRUM – verejná anonymná urbanisticko-architektonická súťaž návrhov  
bez predchádzajúceho súhlasu inak, ako v súlade s Autorským zákonom č.185/2015 Z.z. a podľa týchto  
súťažných podmienok.

## **21. SPRACOVATEĽ SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK**

Ing. arch. Viera Šottníková  
Priehradka 10, 036 01 Martin  
+421 903 794 736,  
[viera.sottnikova@gmail.com](mailto:viera.sottnikova@gmail.com)